

2010 年度阿卡汗建筑奖提名项目简介

2010 年度 19 项提名项目列表

2010 年度阿卡汗建筑奖 19 项提名名单在五月二十五日由评委会正式宣布。提名项目从土耳其的纺织工厂到中国的桥上小学,分布在阿尔巴尼亚、孟加拉国、布基纳法索、中国、印度、印度尼西亚、伊朗、黎巴嫩、马来西亚、摩洛哥、卡塔尔、沙特阿拉伯、西班牙、斯里兰卡、突尼斯和土耳其等共 16 个国家。

1. 瓦迪·哈尼法湿地, 利雅得, 沙特阿拉伯
2. 贝鲁特美国大学校园总体规划, 贝鲁特, 黎巴嫩
3. 突尼斯城近代遗产振兴, 突尼斯城, 突尼斯
4. 吉诺卡斯特城的保护, 吉诺卡斯特, 阿尔巴尼亚
5. 露天贸易市场, 多哈, 卡塔尔
6. Al Qaraouiyyine 清真寺复原, 斐兹, 摩洛哥
7. 橡胶熏制屋整修, 鲁纳斯, 吉大州, 马来西亚
8. Yodakandyia 社区中心, 汉班托特地区, 斯里兰卡
9. Ngibikan 村重建, 日惹, 印度尼西亚
10. 土楼公社, 广州, 中国
11. Palmyra 住宅, 阿里巴格, 印度
12. Dowlat II 住宅楼, 德黑兰, 伊朗
13. Nishorgo 游客服务中心, 代格纳夫, 孟加拉国
14. 桥上小学, 下石, 中国
15. Chandgaon 清真寺, 吉大港, 孟加拉国
16. 绿色学校, 巴厘岛, 印度尼西亚
17. CBF 女性健康中心, 瓦加杜古, 布基纳法索
18. Ipekol 纺织厂, 埃迪尔内, 土耳其
19. 扎伊德扎赫拉博物馆, 科尔多瓦, 西班牙

最终获奖者将在 2010 年 10 月在卡塔尔多哈的颁奖仪式上宣布。

简介

1. 瓦迪·哈尼法湿地 利雅得 沙特阿拉伯

规划师：Moriyama & Teshima 规划有限公司/Buro Happold 合资

业 主：利雅得发展署

设计时间：2001 年至今

竣工时间：2004-2007 年

规划面积：约 120 公里



瓦迪·哈尼法（哈尼法河谷）位于沙特阿拉伯中央高原（纳季德高原）中部，是首都利雅得附近最长最重要的河谷地，也是周边约 4000 平方公里区域的自然排水渠道，和这片干旱区域独特的地貌形态。然而，近年来河谷的众多区域受到了过度的、破坏环境式的开发。为了重新维持瓦迪的资源与周边居住人口的平衡，利雅得发展署已经着手实施了全面的发展策略，旨在通过一系列工作使瓦迪·哈尼法湿地恢复和发展成为具有环保、休闲和旅游效应的资源。项目到现在已经囊括了地景的引入、自然环境的保护、利雅得居民休闲场所的发展、瓦迪农业用地的扩充以及有着对环境敏感的废水处理设施的开发，从而为周围乡村和城市居民提供额外的水资源。

2. 美国大学校园总体规划，贝鲁特，黎巴嫩

规划师：佐佐木与 Machado、Silvetti 联合设计

业 主：贝鲁特美国大学

设计时间：2001-2002 年

竣工时间：2007 年至今

建设面积：240,000 平方米



贝鲁特美国大学的总体规划用于指导这所近百年历史的大学校园今后 20 年的发展。大学校园坐落在可以俯瞰地中海的山上，整个校园由教学、住宿、行政等共计 80 余幢建筑物组成，这些建筑物主要是新摩尔式或现代式的设计，反映了不同时代建筑的发展情况。总体规划提供建筑、景观和城市设计指导性原则，为大学现在和今后发展的需要服务。

规划明确了总体景观设计，通过对地形的巧妙利用强调现有景观，尤其是面朝大海、绿树成荫的大学中心地的绿地和树木繁茂的中心校园。规划对校园基础设施提出改进，提议建设教学楼和停车场，还包括现有建筑的更新、对历史建筑的保护、医学院校址的扩充并入主校区、新的运动中心和商学院的建设等。规划中行车道减少，用于连接学校上中下部分的步行道、广场、绿色开放空间增加，步行几乎取代了车行。新的校园规划是完全式参与过程，成功地使包括大学社区在内的众多人受益。

3. 突尼斯城近代遗产振兴，突尼斯城，突尼斯

建筑师：ASM (Association de Sauvegarde
de la Medina de Tunis)

业 主：突尼斯市

设计时间：1998 年至今

竣工时间：2007 年至今

建设面积：60,000 平方米



北非城市中 19 世纪与 20 世纪初的建筑遗存充分展现了地中海南北岸的文化交流。这些遗存通常靠近历史悠久的麦地那（北非城市中阿拉伯人聚居区），却在振兴区域内城市的历史中心过程中被遗忘。突尼斯的 Ville Nouvelle（街道名）建于突尼斯是法国殖民地时期，反映了从老麦地那到方格平面的城市形态的转变，而后者曾改变了城市的性格。围绕着 de la Marine 街（现名布尔吉巴街）进行的规划，包含许多历史著名的历史建筑如教堂、官员府邸、剧院和中央市场。城市振兴规划，由突尼斯的 ASM 事务所领衔设计，已经重建了区域内的一些主要用于人行的公共空间。规划还列出并恢复了一些关键性的纪念建筑，使其再次恢复使用。事务所继续积极地指导那些愿意承担保护项目的公共和私营部门的机构和个人，确保整体的质量并达到有关各方的要求。

4. 吉诺卡斯特城保护，吉诺卡斯特，阿尔巴尼亚

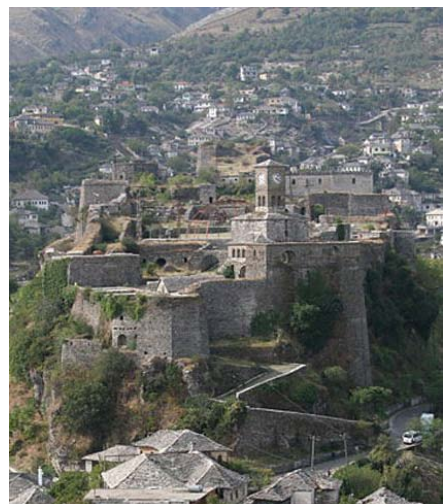
建筑师：吉诺卡斯特保护和发展组织，科技队

业 主：吉诺卡斯特保护和发展组织

设计时间：2001 年至今

竣工时间：2002 年至今

建设面积：78 公顷



阿尔巴尼亚南部的吉诺卡斯特城是现存奥斯曼帝国时期巴尔干地区保存较好的古城。它的民居与众不同，并有其他地方所没有的特点，作为一个与众不同的奥斯曼古城，它只有一个尖塔，其余的在共产主义时期被毁坏了。古城在 1960 年被命名为“博物馆城市”，她的遗存建筑也就被文物机构很好的保护和维护了几十年。随着 1992 年共产主义政权和经济的崩塌，城镇里的组织结构解散，熟练的工人和手工艺者迁移到了希腊或其他地方。

在过去的十多年的大部分时间里，吉诺卡斯特保护和发展组织通过一项旨在强调保护发展潜力的基本计划，成功逆转了古城建筑遗存不断减少的趋势。保护工程设计时着眼于适应性的再利用、可持续性、整体的培训、商业的发展和社区的外延。迄今为止，这些工程包括城堡的恢复和再利用，市场的复原，铺就鹅卵石街道的恢复，老城里人行道的建设，以及几栋重要建筑的保护等。

5. 露天贸易市场，多哈，卡塔尔

建筑师：Private Engineering Office

业 主：Amiri Diwan

设计时间：2004-2007

竣工时间：2008

建设面积：164,00 平方米



露天市场（souk 是集市）最早源自多哈还是个小村庄的时代，居民聚集在河谷两岸买卖货物。市场的振兴工程，作为多哈最重要建筑遗产之一的建筑性恢复工程，基于对市场、建筑的历史进行彻底研究之上，意图修复破损的历史建筑，拆除不合理的改建和增建。建筑师尝试复原场地的记忆：现代建筑被清除了，屋顶上的金属板被传统的由竹子和木头支撑并覆盖土块和稻草的混合层的屋顶所取代，隔离房屋以抵御超高温的传统方式再次使用。此外，一些新的措施也得到使用，比如先进的照明系统照亮了市场的街道。与该地区越来越多的遗产主题公园完全不同，露天集贸市场既是购物者、游人、商人和居民等可以使用的传统露天公共空间，也是一个生产性市场。

6. Al Qaraouiyine 清真寺复原，斐兹，摩洛哥

建筑师：穆罕默德·菲克里·本阿卜杜拉（Mohammed Fikri Benabdallah）

业 主：伊斯兰事务部

设计时间：2004-2005

竣工时间：2005-2007

建设面积：7200 平方米



Al Qaraouiyine 清真寺始建于公元 859 年，经过 12 世纪阿尔摩拉维德王朝的扩建，已经成为斐兹的麦地那中心所在，它不仅是朝圣之地也是世界上最古老的大学之一。复原工程不仅仅在于保存清真寺的历史肌理，也要恢

复它在斐兹人民生活中的社会和文化地位，成为一处朝圣之地一处学习之地。复原团队完全依靠摩洛哥的专家和技术人员，在工程中使用了具有历史性和多学科性的方法，这些方法涉及对过去 60 年来随意干预的严格审查和一些文字性工作。新的科技手段用来逆转房屋不断衰败导致的对房屋物理完整性的破坏，过去不恰当的干预措施在可行的情况下被清除。工程在不打扰朝圣者日常使用清真寺的情况下顺利完成。Al Qaraouiyine 的学术作用在经过复原后也得到扩充，再次开始招收女学生在这里学习。

7. 橡胶熏制屋整修，鲁纳斯，吉大州，马来西亚

建筑师：Laurence · K · Y · Loh

业 主：DIGI 电信

设计时间：2006-2007

竣工时间：2007

建设面积：340 平方米



橡胶熏制屋位于，靠近槟城的吉大州区，鲁纳斯的小镇上，是马来西亚工业遗产的代表，而橡胶工业在 20 世纪对马来西亚经济也是至关重要的。保护工程把地区内不同的社区集聚到一起，形成了他们共有历史的意识。工程也有马来西亚学校儿童的参与，他们负责测绘和记录他们家乡的历史文化。整个工程由当地的一家电信公司出资赞助，由建筑师 Laurence · Loh 负责，

而他的家族最初即来自鲁纳斯。

经过改造，橡胶熏制屋已由过去被遗弃、忘记的建筑变成了镇子里景观的一部分和乡村社区的中心。工程把历史肌理的物理性保护和年轻人的参与、文化间的差异以及民众的自豪感结合，创造了一种独特的方法，即在多文化社会里通过建筑式的干预作用增强社会的凝聚力。

8. Yodakandyia 社区中心，汉班托特地区，斯里兰卡

建筑师：人类建筑/Susi Jane Platt

业 主：Pinsara 社区发展联合理事会

设计时间：2006

竣工时间：2007

建设面积：894 平方米



社区中心，位于在斯里兰卡东南部 Tissamaharama 镇外一个新建村庄中，是一个三栋建筑的综合体，也是 Yodakandyia 住房重建计划的中心。该新建村庄是受 2004 年海啸影响的 218 户家庭聚集于此形成的。重建部分除了社区中心外，还有幼儿园、图书馆、医疗中心、板球场和排球场等。社区中心由非盈利设计和建造服务组织——人类建筑——志愿设计，他们和社区以及联合国人居署的科技队有着紧密的合作关系。参与该项目的直接受益者——当地居民——不仅仅是客户，也提供了简单的设计想法，并参与建设和保证设

施今后的运行。现有的预算和炎热的气候驱使设计采用了廉价的建造技术，即广泛使用当地材料和被动的降温措施。砖是使用当地泥土通过燃烧剩余稻壳在露天的炉内手工烧制的，许多原址上多余的建筑被回收并混合橡胶作为建筑物的基础。为了解决饮用水缺乏的问题，这也是社区面对的主要问题，工程还设置了雨水回收系统，通过两个大型地下水箱存储雨水以满足旱季对水的基本要求。

9. Ngibikan 村重建，日惹，印度尼西亚

建筑师：艾科·普拉沃托（Eko Prawoto）

业 主：Ngibikan 村社区

设计时间：2006

竣工时间：2006

建设面积：2808 平方米



2006年5月27日，地震袭击了印度尼西亚中爪哇省南部的日惹地区，距离震中约10公里的Ngibikan村被毁，约5700人死伤，周边区域近140000栋房屋受损严重。之后，由当地一家报纸提供经济援助，艾科·普拉沃托进行设计，Ngibikan村民在社区领袖Maryono的领导下，在不到90天内重建了65栋房屋。新房屋以原村子建筑为基础，进行了改进，在保持木结构轻质的同时做到也能抵抗今后的地震。社区重建了整体环境的物理结构以帮助恢复

这个农业村的互助与和睦。这样，Ngibikan 村重建为灾后重建提供了案例，也证明了基层在重建中所发挥的重要作用。

10. 土楼公社，广州，中国

建筑师：都市实践/刘晓都、孟岩

业 主：深圳万科房地产有限责任公司

设计时间：2006

竣工时间：2008

建设面积：13711 平方米



这种对中国可支付性住房（廉租房）的探索原型来自于福建省农村地区一种传统的多户聚居、像堡垒一样的建筑形式——土楼。这座现代土楼包含一个外部环形体块和一个内部方形体块，两部分通过桥和庭院连接在一起。环形和方形体块里都包含小的公寓单元，体块之间的空间用于交通或社区使用，其中低层有商店和其他社区服务设施。所有的房屋租金较低，并且不向有车人士出租，以增加社区的同质性，这其中有许多是农民工。这种配套齐全的圆形和周围典型的拔地而起的高楼大厦形成了鲜明的对比。整体结构外包混凝土，木质阳台镶嵌其中，为每户提供了一个辅助性的生活空间。公寓的位置也提供了良好的光照和通风。基于对传统土楼和中国城市化进程中社会动态的深入调研，土楼集合住宅可以看作是对低收入住宅和转变历史遗产

以适应当代居住环境的一次独特试验。

11. Palmyra 住宅，阿里巴格，印度

建筑师：孟买建筑师工作室，Bijoy Jain

业 主：Jamshyd Sethna

设计时间：2005-2006

竣工时间：2007

建设面积：277 平方米



座用于周末度假的两层木房子，面海而居，掩蔽在沿海农业带的广阔椰林里，靠近孟买南部的楠德冈渔村。房屋的功能空间置于两个相互偏移的方形体量之中，立面采用当地巴尔米拉棕榈树干制作的百叶窗作为主要元素，结构用艾因木制成，边界墙、基座和道路用当地玄武岩堆砌而成，而石膏饰面则采用当地沙石着色。设计和细节的深入，源于建筑师和手工艺者的共同合作，试验当地的和外来的技术，以寻找更好的建构方法。建筑很好的适应了周围环境：立面上的百叶窗形成了被动降温，有着和椰树林的阴影一样的效果；房屋用水来自地块里的三口井，过滤并存储在水塔中，通过重力作用供给房屋使用，所有这些措施造就了它悄然地引人注目并完全融入周围景观的状态。

12. Dowlat II 住宅楼，德黑兰，伊朗

建筑师：阿尔什设计工作室

业 主：Ali Nazemian

设计时间：2005-2006

竣工时间：2007

建设面积：535 平方米



项目寻求在三维突破的建筑以与德黑兰典型中高层建筑的二维立面和水平开放式楼层形式相对比。立面木格栅被各种洞口所打破，以延伸建筑体量突破外壳限制，并允许居民按照各自喜好设置以形成不可预知的立面形式。同时各公寓水平分隔，并允许最上层公寓修建能直达的屋顶花园。另外，除了回应使用者，建筑还给它所面对的公共街景增加了愉快感。建筑师把它看作一个案例和可能适合其他相似地块的设计思路，在花费合适并使用当地材料和技术的条件下，创造可以根据用户需要不断调整的设计优良的居住空间。

13. Nishorgo 游客服务中心，代格纳夫，孟加拉国

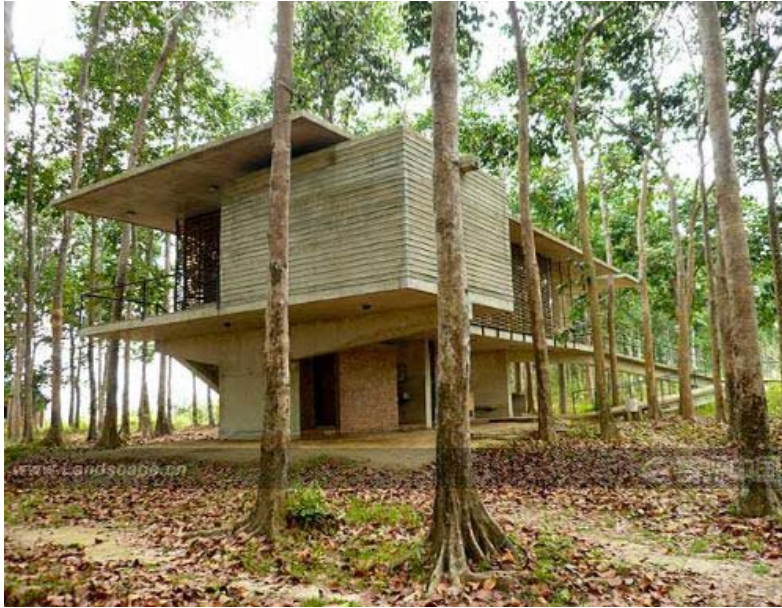
建筑师：Ehsan Khan

业 主：Md. Ishtiaque Ahmed, Ministry of Enviroment & Forests Bon
Bhaban

设计时间：2006

竣工时间：2008

建设面积：288 平方米



中心位于孟加拉国南部吉大港区的一个森林和自然保护区内，主要用于自然教育和旅游服务，并努力营造保护意识和推动生物多样性、保护和生态旅游。Nishorgo 意思是孟加拉的环境，工程的中心概念也是保护大自然的神圣性。建筑本身被敏锐地至于环境中：钢筋混凝土平台置于地面的结构墙之上，必要时树干穿过混凝土板，这些都反映了建筑尽可能对周围环境产生小的影响。游客走上平台，可以在高处观察周围环境。展览区域设置在结构安排形成的由木条建造的洞口中，并有一堵用烧制的粘土砖制成的墙可以用来观看电影。

14. 桥上小学，下石，中国

建筑师：李晓东（工作室）

业 主：下石村

设计时间：2008

竣工时间：2008

建设面积：240 平方米



桥上小学连接了下石村原本被低于村子近十米深的溪流分隔而成的两部分。学校的结构是横跨小河的两组钢桁架，桁架之间布置小学的功能，悬挂在结构下部的小桥是可供村民使用的步行桥。虽然小而现代的设计，没有参考区域内传统建筑形式，但小学已经成为了这个逐渐衰落村庄的现实和精神中心。以独特的放置方式处理与周围环境关系，小学把村子连在一起，并提供了一个中心的社交空间。项目社会性方面只是其中一部分，正如校长和村长为满足社区的需要将其扩展到更多方面，而不仅仅是作为一个小学使用。一个公共图书室分隔开两个教室，建筑的任意一端的开放舞台都可以进行表演。最终项目成功地激活了整个社区，通过建筑干预维护了社会的可持续性。

15. Chandgaon 清真寺，吉大港，孟加拉国

建筑师：Kashef Mahboob Chowdhury

业 主：Faisal M. Khan

设计时间：2006 年

竣工时间：2007 年

建设面积：1084 平方米



修建在孟加拉国吉大港港口附近郊区的这座清真寺，试图既满足作为传统精神场所的功能，也能作为社区的集会空间。建筑师开始于通过认识清真寺的某些必要元素以创造一种新的形式和能于一千五百年前的原型相关的联系。结果这座庞大的闲置清真寺，最终简化为两个相同的方形结构。第一个是前院，它沉重的砖石墙被低矮而宽敞的洞口所打破，融入周围环境，就像有个像眼睛一样的洞口在其之上。第二个体量，自然光线充足的米哈拉布墙（面向麦加方向的神龛或板条）和形象化的切去穹顶所平衡。缝隙带来开敞的感觉并在白天引入阳光和通风，到了晚上光线穿过缝隙射出清真寺就像灯塔一般。Chandgaon 清真寺鲜明的特点，清晰的几何性，使其不同于其他许多清真寺，他们丢弃与清真寺形态关联的建筑特征而变的俗气。Chandgaon 清真寺在一个与众不同的方向做出了对于建筑的自我表述，指向当代，指向对能反映当今普遍价值观的空间的向往。

16. 绿色学校，巴厘岛，印度尼西亚

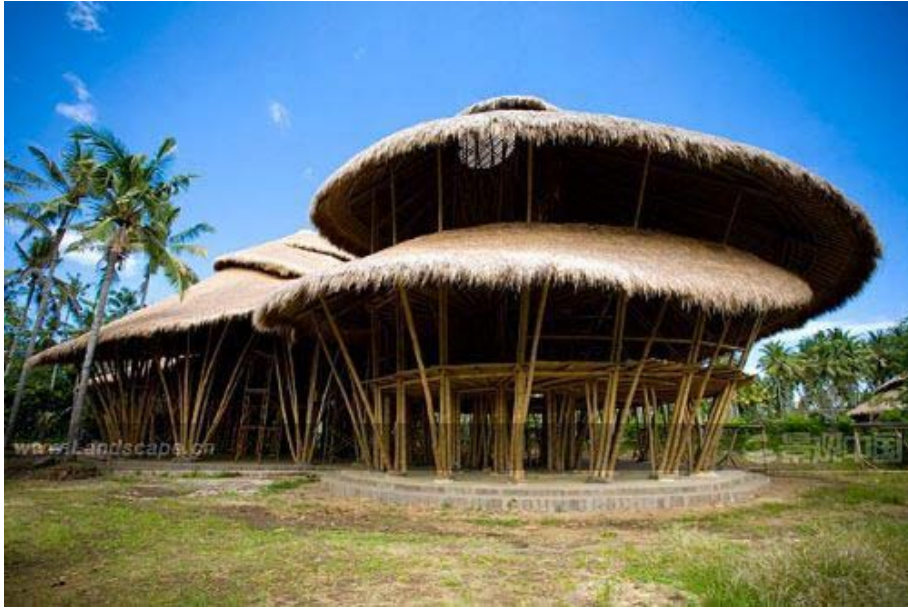
建筑师：PT Bambu

业 主：Yayasan Kul Kul

设计时间：2006

竣工时间：2007

建设面积：7542 平方米



环保人士和设计人约翰和辛西娅·哈迪希望能推动社区可持续性发展。他们所做的其中一个工作是向人们展示怎样用可持续的材料建造房屋，如竹子。他们建立了绿色学校和分支机构：Meranggi Foundation，通过向当地种植水稻的农民提供竹子种子来推进竹子种植；PT Bambu，一家以推动将竹子作为主要的建筑材料使用以取代对雨林的进一步消耗的营利性设计和建造公司。绿色学校，是 PT Bambu 建设的一个大型试验场，它坐落在巴厘岛的西邦卡贾横跨 Ayung 河两岸的可持续性校园中，在原生植物、树木与可持续性有机花园共同生长的茂密丛林里。校园有多种能源供给，包括竹屑热水和烹饪系统，水电涡轮发电机和太阳能板；建筑有教室、体育馆、集会场所、教师住房、办公室、咖啡馆和浴室等。一些在建筑上很重要的空间，从多层的社区集会场所到小很多的教室都是校园的特征。当地用可持续的方法种植的竹子，以创新或试验性的方式使用以证明他们在建筑上的可能性。最终，一个有着强烈教育背景的综合绿色社区试图鼓励学生们对环境和地球有更多的兴趣、更多的参与和热情。

17. CBF 女性健康中心，瓦加杜古，布基纳法索

建筑师：FARE 工作室，里卡多·凡诺奇

业 主：AIDOS

设计时间：2005 年

竣工时间：2007 年

建设面积：500 平方米



设立在布基纳法索最为贫穷的农村地区之一的 CBF 妇女健康中心提供健康和教育服务，并试图建立对妇女权利的认识。建筑由紧密相连的两部分组成。大量被动冷却措施的使用降低了对于空调的需求，并为地区提供了一个可推广的案例：两栋建筑置于基座之上以加强自然通风，防止室内进入灰尘、泥土和潮气；钢架支撑的轻质 PVC 顶棚为整个建筑遮阴；外部洞口安装了玻璃百叶窗；结构使用连锁握杆法；原地制作的压缩水泥砖；中心拥有自己的水井和光伏电池。中心不仅提供健康护理、训练和教育，也为社区集会提供场地，在这里人们可以交流思想或举行庆祝会。虽然它有着非传统性的外形，却形成了强烈的归属感。

18. Ipekol 纺织厂，埃迪尔内，土耳其

建筑师：Emre Arolat 等建筑师

业 主：Deyko, Twist Giyim

设计时间：2004-2005

竣工时间：2006

建设面积：20000 平方米



Ipekyol 工厂作为一个配合适应高质量手工织物设计流程而建造的工厂，是建筑师与甲方成功合作的案例。工厂空间不仅能刺激员工顺利完成生产任务，也能确保工人的良好状态。设计的亮点在于占据了整个地块的 U 形体量和对于当地建材的运用。建成的工厂不仅减少了能耗，还改善了热环境。设计师将行政办公区域和生产空间放在同一个巨大的简易结构之下，打破了两个等级之间的界限。U 形的建筑体量与生产线能产生良好的契合。光滑的南立面，5 个内部庭院，花园和天井使每个使用者都能享受到自然光和室外风景，同时工厂还给工人提供休闲娱乐空间。与世界上多数较差的厂房工作环境相比，Ipekyol 工厂在低花费的情况下提高了使用者的舒适性，为工厂建筑的设计和建造提供了一个新的标准。

20. 扎伊德扎赫拉博物馆，科尔多瓦，西班牙

建筑师：Emre Arolat 等建筑师

业 主：Deyko, Twist Giyim

设计时间：2004-2005

竣工时间：2006

建设面积：20000 平方米



扎伊德扎赫拉十世纪的 Madinat al Zahra 宫城被认为是世界上最重要的早期伊斯兰考古遗址之一，也是西欧大陆最大的一个，其挖掘工作现在依然在继续。博物馆作为一个向游人讲述遗址和展示考古发现的基点，也用作考古队的基地和研究、训练中心。Nieto Sobejano 建筑公司精致巧妙的设计将博物馆综合体完美地融入基地和周围农田环境之中。由墙，露台和植物组成的一系列矩形体块，整体看来让设计更像一个景观而不是建筑。建筑师将一层三个出土建筑作为展览的入口，就好像博物馆等着人们从地下被发现一样。游客被引导着通过一系列的有顶空间和虚空空间：在一个大露台边的修道院承载了它的主要公共功能。另外两个院子分别为研究中心和外部展览空间。随着来自西班牙国内各地大量游客的到访，来此聆听西班牙在伊斯兰统治时期的民族忍耐力，由此而来博物馆和其视听节目的影响力已经很明显了。